



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
LIMITED

TD/L.402
22 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Двенадцатая сессия
Аккра, Гана
20-25 апреля 2008 года

Резюме Сегмента высокого уровня

**Торговля и развитие в интересах процветания Африки:
движение и направление**

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Пан Ги Мун открыл Сегмент высокого уровня с участием глав государств и правительств, координатором которого выступал Генеральный секретарь ЮНКТАД г-н Супачай Панитчпакди. С заявлениями выступили президенты Ганы, Бразилии, Финляндии, Руанды и Сьерра-Леоне, а также вице-президент Сальвадора и бывший президент Объединенной Республики Танзании, после чего выступили делегации. Генеральный секретарь ЮНКТАД подытожил проведенные дискуссии, и совещание закрыл Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций.
2. Главный вывод, вытекающий из заявлений и дискуссий, заключается в необходимости перейти от риторики к конкретным действиям в интересах развития Африки на основе подхода, ориентированного на реальные результаты. В связи с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций подчеркнул, что наиболее остро проблемы развития стоят в Африке. Он добавил, что существуют возможности для решительных действий, однако эти возможности быстро сокращаются.

3. Усилия должны быть направлены на закрепление и наращивание успеха последних нескольких лет, нашедшего отражение в беспрецедентно высоких темпах роста ВВП в развивающихся странах. Для реализации этого потенциала требуются параллельные усилия на национальном, региональном, межрегиональном и глобальном уровнях.
4. На национальном уровне существует широкий консенсус относительно необходимости осуществления разработанных самими странами стратегий, учитывающих их конкретные условия. Такие стратегии должны быть направлены на использование возможностей, связанных с международными торговыми, инвестиционными и технологическими потоками. Вместе с тем важнейшее значение имеет формирование национального видения и определения самими странами характера процесса экономического роста. Африканским лидерам следует проявлять смелость и решительность. По словам бывшего президента Объединенной Республики Танзании г-на Мкапа, им необходима смелость для того, чтобы руководить и проявлять настойчивость.
5. Не может быть шаблонных решений. Однако существует консенсус в отношении важности эффективной макроэкономической политики, динамичного частного сектора, развития людских ресурсов, увеличения инвестиций, улучшения физической инфраструктуры в области транспорта, энергетики и ИКТ, рационального управления и более эффективных институтов.
6. В связи с нынешним продовольственным кризисом ряд ораторов отметили в качестве приоритетной задачи необходимость повышения производительности в сельскохозяйственном секторе, и в частности в производстве продовольствия. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций вновь подчеркнул необходимость осуществления "зеленой революции" в Африке. В то же время другие выступающие отметили также необходимость промышленного развития и диверсификации, направленной на снижение зависимости от сырьевых товаров, в качестве важного приоритета будущего развития Африки.
7. В связи с вопросом об управлении и институтах основной акцент был сделан на институциональной реформе и реформе в области регулирования, призванных улучшить деловой климат, способствовать увеличению инвестиций и стимулировать инновационную деятельность. Вместе с тем повестка дня в области институциональных вопросов включает также совершенствование институтов для развития инфраструктуры и улучшения управления ею; институтов, способствующих превращению земельных ресурсов в ключевой актив для экономического роста и сокращения масштабов нищеты; финансовых институтов, обеспечивающих поддержку местных предприятий;

и институтов, содействующих региональной интеграции и сотрудничеству. Важно обеспечить, чтобы реформы в области регулирования не сдерживали инновационную деятельность.

8. Прямые иностранные инвестиции (ПИИ) должны рассматриваться с точки зрения их законного и позитивного вклада в национальное развитие, и они играют роль катализатора в некоторых развивающихся странах. Вместе с тем поощрение ПИИ должно быть направлено на увеличение ПИИ таким образом, чтобы это содействовало росту местных предприятий. Странам следует привлекать инвесторов, которые могут внести вклад в процесс развития. Им также настоятельно рекомендуется включить африканскую диаспору в планы по мобилизации ресурсов.

9. Многие выступающие подчеркнули возрастающую роль знаний и инноваций в процессе развития. Президент Финляндии заявила о том, что тремя ключевыми факторами развития выступают образование, образование и образование. Это закладывает основу для доступа к знаниям и инновациям и должно создать базу для экономики, в большей степени опирающейся на знания и инновационную деятельность.

10. Дискуссии также продемонстрировали, что нет места для пессимизма в области развития, даже в африканских странах, переживших в последние годы серьезные гражданские волнения.

11. На региональном уровне ораторы отметили активизацию африканских институтов, содействующих региональной интеграции и сотрудничеству, и подчеркнули, что это является ключевым фактором для успеха процесса развития в Африке. На взаимную торговлю африканских стран приходится, по оценкам, лишь 10% совокупной торговли Африки. Это свидетельствует о том, что далеко не в полной мере используются возможности региональной торговли. Сближение регулирующих положений на субрегиональном и региональном уровнях должно стать основным направлением мер по улучшению делового климата в Африке.

12. На межрегиональном уровне представляется вполне очевидным, что одним из наиболее важных новых аспектов процесса развития в Африке является превращение развивающихся стран Юга в новых торговых партнеров, новых партнеров по оказанию помощи и новых партнеров в области технологии для Африки. Это способствует диверсификации процесса интеграции Африки в мировую экономику. Сотрудничество Юг-Юг, осуществляющееся в различных формах, теперь дополняет и усиливает сотрудничество Север-Юг. Это предвещает начало новой эпохи для Африки, что будет иметь далеко идущие последствия для стран континента.

13. Одним из важных практических примеров новых условий является сотрудничество между Бразилией и Африкой в области биотоплива. Оно включает как передачу технологий по линии Юг-Юг, так и обязательства Швеции, относящейся к странам Севера, о предоставлении доступа на рынок (в рамках трехстороннего партнерства). Другим примером таких новых формирующихся отношений Юг-Юг является новая схема беспошлинных тарифных преференций Индии для наименее развитых стран (НРС), а также открытие банком ЭКСИМ кредитных линий на сумму 5,5 млрд. долл. США для проектов в области развития. Турция, являющаяся еще одним новым донором для Африки, предоставила с января 2006 года беспошлинный и бесквотный доступ на рынки для всех промышленных товаров, происходящих из НРС. Индонезия оказала поддержку в создании промышленного центра Юг-Юг, призванного содействовать налаживанию сотрудничества между Азией и Африкой в развитии промышленного потенциала.

14. Глобальная система торговых преференций (ГСТП) была отмечена в качестве важного механизма, способствующего расширению торговли Юг-Юг. Было настоятельно рекомендовано активизировать усилия для завершения Сан-Паульского раунда переговоров в рамках ГСТП.

15. В отношении мер на глобальном уровне президент Ганы г-н Куфуор призвал принять "новый курс" по вопросам, касающимся отношений в области помощи, торговли, инвестиций и технологии, на основе принципа солидарности в деле развития. Это имеет важное значение для связей между Африкой и "Группой 8", на что указал, в частности, бывший президент Объединенной Республики Танзании г-н Мкапа, и принцип солидарности в деле развития может охватывать также проблему изменения климата, которая была отмечена Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в качестве явной угрозы для процесса развития в Африке, несмотря на то, что первоначальный вклад африканского населения в обострение этой проблемы был лишь небольшим.

16. Сложился явный консенсус относительно необходимости успешного завершения Дохинского раунда переговоров, являющегося раундом развития, при обеспечении его вклада в процесс развития в Африке. Многие выступающие отметили отрицательные последствия сельскохозяйственных субсидий, тарифных пиков и нетарифных барьеров для возможностей развития в Африке. Генеральный директор Всемирной торговой организации г-н Паскаль Лами подчеркнул, что, несмотря на существование внутренних и глобальных решений для проблем развития, совершенно очевидно, что "правила игры" в области торговли нуждаются в изменении и перебалансировке в интересах развивающихся стран.

17. Необходимо также обеспечить выполнение международных обязательств об увеличении и повышении эффективности помощи Африке. В качестве первостепенного приоритета была отмечена необходимость оказания помощи, направленной на улучшение физической инфраструктуры, развитие людских ресурсов и укрепление институционального потенциала. Важное значение имеет также наращивание политического динамизма и сосредоточение усилий на достижении ЦРДТ. Эффективность помощи зависит от прекращения навязывания извне предвзятых мнений относительно того, что является наилучшим решением.

18. Необходимо также продолжить изучение новых механизмов финансирования. Примером в этом отношении является новый целевой фонд Европейского инвестиционного банка для развития инфраструктуры в Африке, а также инициатива "Борьба с голодом".

19. Благодаря сложившимся историческим связям Европейский союз является ключевым партнером Африки. Вместе с тем с увеличением членского состава Европейского союза до 27 членов сложилась ситуация, в которой новая Европа оказалась перед лицом новой Африки, при этом страны, являющиеся новыми членами, во многих случаях не имели тех исторических связей, которые были у стран, относящихся к старым членам. Необходимо, чтобы эта новая ситуация стала взаимовыгодной с точки зрения процесса развития, в том числе в рамках таких механизмов, как соглашения об экономическом партнерстве.

20. В заключение была выражена решительная поддержка дальнейших усилий ЮНКТАД по заострению внимания на проблемах Африки в рамках ее исследовательской работы и анализа по вопросам политики, а также деятельности в области укрепления потенциала.
